

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Esta es la traducción de los video-segmentos del Código de Conducta 2015 para la escuela secundaria disponible en <http://pwcs.ss9.sharpschool.com/cms/one.aspx?pageId=789928>

Las traducciones de este texto en árabe, farsi, coreano, español, urdu y vietnamita se encuentran ubicadas en la sección de disciplina del web de cada idioma, así como en el enlace anterior.

VIDEO 1: CONSIDERA TUS ACCIONES - INTRODUCCIÓN

Lugar: Kelly Leadership Center

- Estudiante 1: Guau, es muy difícil poner tanta información en tan sólo dos minutos de video.
- Estudiante 2: Bueno, tenemos una cantidad de temas diferentes, pero cada uno tiene su propio video. Asíque, creo que podemos manejarlo.
- Sra. Custard: ¡Hola, chicos! ¿Cómo están? ¿En qué están trabajando?
- Estudiantes 1 y 2: Hola, Sra. Custard.
- Estudiante 2: Estamos trabajando en los videos del Código de Conducta.
- Sra. Custard: Oh, estoy tan emocionada con eso. Estoy muy contenta de que estén haciendo eso este año. Entonces, ¿cómo les va? Díganme en qué segmento están trabajando ahora.
- Estudiante 2: Estamos trabajando en el código de vestimenta, inspección e incautación, armas, pero mi escuela está trabajando específicamente en los dispositivos electrónicos.
- Sra. Custard: Me gustan todos estos temas. Porque todos estos temas son tan, tan importantes para los estudiantes. Solo piensen que lo están preparando para toda la escuela y que es una herramienta maravillosa. Estoy realmente muy contenta con lo que están haciendo.
- Superintendente Walts: Hola, Sra. Custard. Alumnos... Justo estaba saliendo para una reunión, pero vi que estaban trabajando aquí. ¿En qué están trabajando?
- Sra. Custard: Bueno, estos son los estudiantes que están trabajando en nuestro video del Código de Conducta y estoy muy contenta con eso. Creo que usted va a estar gratamente sorprendido con el video de este año.
- Superintendente Walts: Oh, guau, ese es un gran proyecto. El Código de Conducta es muy importante. Me refiero a que describe las cosas que mantienen a los niños seguros, y también a los maestros y a las escuelas. Una de las cosas que más me gusta es que habla de las expectativas del estudiante, que en realidad fueron escritas por los mismos estudiantes. Por eso, déjenme saber cómo resulta todo. Me encantará verlo.
- Sra. Custard: Muchas gracias por detenerse a hablar con nosotros.
- Estudiantes 1 y 2: Gracias, Dr. Walts. *(al mismo tiempo que la Sra. Custard)*
- Superintendente Walts: Muy bien, ahora tengo que irme.
- Estudiante 1: Fue un placer verlo.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

VIDEO 2: ACOSO ESCOLAR (*BULLYING*)

Lugar: Sala de levantamiento de pesas - (*flashback* en el auto y en un campo en exteriores)

Estudiante 1: Oye, ¿quién es ese?

Estudiante 2: Hombre, ese es Ryan. Es un muy buen atleta. Bueno en el fútbol norteamericano, según escuché.

Estudiante 1: Fútbol norteamericano, ¿eh? Ya lo veremos.

Ryan: Hey, les importa si entreno con ustedes?

Estudiante 1: Umm ... ¿quién eres tú?

Ryan: Mi nombre es Ryan. ¿Y ustedes?

Estudiante 1: Que te importa, miserable. Mira, tú todavía levantas algo, hermano? ¡Estás usando pantalones largos en el día de trabajar con piernas!

Ryan: Bueno, solo pensé que podía entrenar con ustedes, muchachos. Quiero decir....

Estudiante 1: Está bien, mira... pareces nuevo por estos lados, así que te la voy a poner bien fácil. Miércoles es el día de piernas. Y en el día de piernas, le damos duro. Ahora, vete de acá, hombre!

Ryan: Está bien, vaya, bien, entiendo el mensaje.

Estudiante 1: ¿Que se habrá creído este tipo?

Estudiante 2: No sé qué tiene en la cabeza.

(*Flashback de un momento anterior - en el auto*)

Mamá: Nunca vas a entrar en una buena universidad con notas como estas.

Estudiante 1: Pero, pero, pero mamá.

Mamá: ¡Solo, anda a clases! Y por una vez en tu vida, actúa como si realmente te importara.

Estudiante 1: Está bien, ¡lo haré! Caray, tu no entiendes, mamá!

(*Flashback en el campo*)

Chicas: (*Riendo*) Oh, Dios mío, no puedo creer que la dejaste caer. Realmente juegas al fútbol norteamericano? Deberías retirarte.

(*De nuevo en la sala de pesas*)

Estudiante 1: ¡Espera! Ryan, vuelve aquí un segundo. Oye, mira hombre, sé que estás molesto porque lo que dije no era lo más amable para decirte, y lo siento por eso. Sin embargo, parece que todas las otras máquinas están bastante ocupadas, así que ¿por qué no entrenas con nosotros?

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Ryan: Está bien. ¡Démosle duro al día de piernas!

Estudiante 1: ¡Oh, claro que sí! Siéntate, siéntate. Muy bien, mantén tu cuerpo derecho. Tienes que tomar en serio el día de piernas.

Ryan: ¡Sí!

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

VIDEO 3: DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS

Lugar: Aula / Cafetería

(Aula)

Maestra: Ahora que hemos decidido qué nuestras ecuaciones U y V son las que vamos a integrar en esta fórmula... Vamos a usar mucho esto en esta unidad, así que asegúrense de que lo apuntan bien. *(Se da vuelta)* ¿Qué?

Estudiante: ¿Por qué se detuvo? Sólo estoy tratando de asegurarme de que filmo todo.

Maestra: ¿No sabes las normativas sobre videograbación en el condado de Prince William?

Todos los estudiantes: No

Maestra: Bueno, este es un equipo impresionante el que tienes ahí, pero en el condado de Prince William, videograbación es una cuestión de privacidad. Tienes que tener la autorización de todos los que potencialmente salen filmados antes de poder grabarlos. Y eso no es sólo para video, también se aplica para los teléfonos celulares y grabaciones de voz.

(Suena el timbre)

Maestra: Es el timbre del recreo. Supongo que terminaremos esto después de almuerzo, chicos.

(Cafetería)

Estudiante 1: Fue bien extraño, ella trajo todo este equipo de filmación a la clase... Ni siquiera estoy seguro de por qué, eso estaba allí nomás.

Estudiante 2: Eh, esto es raro. Oye, eso me recuerda una cosa. Tengo este video que quiero mostrarte, que lo vi en Internet anoche. Sí.

Estudiante 1: Bueno, todavía estoy tratando de acostumbrarme a las reglas en la escuela. En mi escuela anterior no se nos permitía llevar nuestros aparatos electrónicos al almuerzo.

Estudiante 2: Hmm, supongo que tienes razón. Pero me aseguraré con la oficina para saber de que está bien.

Estudiante 1: Todavía no estoy seguro de esto, porque sé que algunos videos no son adecuados para la escuela y sé que la regla no varía de acuerdo a cada escuela.

Estudiante 2: Eh, tienes razón. Probablemente es una mala idea.

Estudiante 1: Sí, tal vez no deberíamos hacer esto.

Estudiante 2: Hey, la cola para el almuerzo es corta, vamos por algo de comer.

Estudiante 1: Bien.

(Alumnos derraman el almuerzo sobre la computadora portátil abierta)

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Estudiante 2: Esto no puede estar pasando.

Estudiante 1: No, mira! ¡Tu computadora portátil está hecha un desastre! Hmmm...

Estudiante 2: ¿Sabes qué?... ¡La escuela tiene que pagar por esto! ¡No es mi culpa!

Estudiante 1: Lo siento, pero técnicamente la escuela no puede pagar por esto, simplemente porque no es su responsabilidad. Tú trajiste tu computadora portátil a la escuela a tu propio riesgo. Pero, quiero decir, mira el lado bueno. ¡Nachos gratis!

Chica desde atrás: ¡¡Nachos!!

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

VIDEO 4: DESOBEDIENCIA / FALTA DE RESPETO

Lugar: Aula

Dejah: Mira su ropa. No puedo creer que ella fue con eso a la fiesta.

Sra. Red: ¡Guácala! ¿Qué lleva puesto?!

Dejah: No sé, pero alguien debería haberle dicho.

Sra. Red: Perdona, ¿eso es un teléfono?

Dejah: No.

Sra. Red: Ya conoces las reglas; no se puede tener eso en clase.

Dejah: Sra. Red, ¿por qué se enoja? No entiendo por qué no puedo tener mi teléfono...

Sra. Red: Ahora te lo pido amablemente. Por eso, puedes darme tu teléfono o llamaré a la administración.

Dejah: (*Malos pensamientos en su mente*): ¡Oye, chica! ¡No dejes que te hable así! ¡Tienes que hacer lo que tienes que hacer y ya está! Puedes llamar a quien quieras. Realmente no me importa.

Dejah: (*Buenos pensamientos en su mente*): Oye chica, esto es estúpido. Quiero decir, no vale la pena dejar que me saquen mi teléfono.

Dejah: Lo siento, Sra. Red. No debería haber estado usando mi teléfono. Espero poder tener mi teléfono de nuevo al final del día.

Sra. Red: Me alegro de que hayas entendido. Y claro que sí, puedes recuperarlo al final del día.

Dejah: Gracias.

Estudiante 1: ... Eso fue realmente bueno.

Dejah: Gracias.

Estudiante 2: Guau, estoy realmente impresionada. Yo lo habría perdido.

Estudiante 3: Impresionante.

Estudiante 4: Sí, definitivamente.

Estudiante 5: Bien hecho, Dejah.

Dejah: Bueno, es que hay que respetar a los maestros.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español
VIDEO 5: DROGAS / ALCOHOL

Lugar: Pasillo en la escuela y aula

(Pasillo)

Estudiante 1: ¿Todavía tienes el pot*, cierto?

*(*Jerga: hierba, marihuana)*

Estudiante 2: Sí.

Estudiante 3: Ocho onzas, ¿verdad?

Estudiante 2: Si, lo tengo.

Estudiante 1: Bien.

(Aula)

Maestra: Mia.

Mia: Aquí.

Maestra: John Luke.

John Luke: Presente.

Maestra: Phillip.

Phillip: Aquí.

Maestra: Eric.

Eric: Aquí.

Maestra: Kalen.

Kalen: Aquí.

Maestro: Siento interrumpir su clase, Sra. Smith. Necesito hablar con Daylin.

Todos los estudiantes: ¡Oooooohhhhhhh!

(Oficina del administrador)

Maestro: Toma asiento allí.

Daylin: Papá, ¿qué haces aquí?

Padre: Bueno, hijo, la escuela me llamó y me pidió que viniera.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Administrador: Hola, Daylin, ¿sabes que las sustancias no están permitidas en las Escuelas del Condado de Prince William de acuerdo al Código de Conducta?

Daylin: Sí, como el alcohol, tabaco y otras drogas, ¿verdad?

Administrador: Pues sí, al igual que otros medicamentos con receta, cosas que se parezcan a drogas y parafernalia para consumo de drogas y alcohol.

Daylin: Espere, ¿puedo meterme en problemas por algo que sólo se parezca a las drogas y al alcohol?

Administrador: Bueno, si tu intención es hacerlo aparecer como bebida alcohólica u otra droga, entonces te puedes meter en problemas por intento de recibir drogas, comprar drogas o incluso distribuir cualquier sustancia prohibida.

Padre: ¿Qué tipo de castigo está afrontando mi hijo ?

Administrador: De acuerdo con la ley de Virginia, si la Junta Escolar determina que el estudiante trajo alguna sustancia controlada a la escuela o a un evento escolar, podría ser expulsado.

Papá y Daylin: ¿Expulsado?

Administrador: Sr. Howe, ¿usted aprueba que registremos la mochila de su hijo para ver si tiene alguna de estas sustancias prohibidas?

Padre: Sí, lo apruebo, pero es mejor que no encuentren nada.

Maestro: ¿Me puedes dar tu mochila?
(Abre la mochila)
Oh, es sólo una *flower pot**.

(*Maceta para flores, macetero)

Administrador: (Riendo)

Daylin: Es para un proyecto de arte.

Administrador: Perdón por la confusión. Daylin, dale nomás y vuelve a la clase, y que tengas un buen día.

(Pasillo)

Todos los estudiantes: (Hablando)

Estudiante 1: Todos tienen las botellas, ¿verdad?

Estudiante 2: Tienes mi botella, ¿cierto?

Todos los estudiantes: Sí.

Estudiante 3: ¡Este juego va a estar encendido!

Todos los estudiantes: ¡Sí!

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

(Gimnasio)

Maestro: Necesito que ustedes, muchachos, vengan conmigo.

Todos los estudiantes: ¿Qué?

Maestro: ¿Entienden por qué los traje a todos aquí hoy?

Estudiante 1: No, pero, ¿podemos volver al partido?

Maestro: ¿Se dan cuenta que tanto el alcohol como las drogas están prohibidas en las instalaciones escolares, y durante y después de clases?

Estudiante 2: Sí, ¿por qué?

Maestro: He oído que estaban hablando de que trajeron botellas para el partido de esta noche, y me resulta muy sospechoso porque todos ustedes tienen las mochilas puestas.

Todos los estudiantes: *(Riendo)*

Estudiante 3: Guau, todos nosotros traemos botellas...

Todos los estudiantes: ... ¡para el evento de reciclaje!

Maestro: Oh, lo siento. Disfruten el juego.

Estudiante 4: Gracias por cuidar de nuestra seguridad.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

VIDEO 6: INFRACCIONES FUERA DE LAS INSTALACIONES DE LA ESCUELA

Lugar: Tomando té en exteriores

Estudiante 1: Estoy tan contenta de que tenemos toda una semana libre con las vacaciones de primavera. Voy a salir con este chico nuevo, Jay.

Estudiante 2: Ah, Jay, es mejor que tengas cuidado. Solía salir con Liz y ella es una loca. Cuando se enteró de que él estaba hablando con otra chica, ella vino en el almuerzo y terminó en una pelea con ella. Al final, las dos fueron suspendidas.

Estudiante 1: Pero, Jay dijo que terminaron, ¿por qué ella iría a causar algún problema conmigo?

Estudiante 2: Nunca sabes. He oído que se pone super celosa.

Estudiante 1: Oh, Dios mío. Jay me acaba de enviar un texto diciendo que Liz publicó en *Twitter* que hace ella me va a buscar pelea y me va a dar una paliza por robarle a su novio.

Estudiante 2: ¿Por qué iría a hacer eso?

Estudiante 1: ¿Qué le pasa a esa? Yo no robé nada.

Estudiante 2: Oh, Dios mío, todo el mundo dice que te va a pegar. Ella realmente parece estar rabiosa.

Estudiante 1: No quiero pelear con ella. Por fin estoy bien en la escuela y no quiero echar a perder eso.

Estudiante 2: Quiero decir, ¿no es algo ilegal amenazar a alguien así?

Estudiante 1: Lo es, pero quizás esto es una mala interpretación. No quiero pelear con ella, y no me quiero meter en problemas. Voy a llamar a mi mamá y decirle lo que ella está diciendo en *Twitter*.

Estudiante 2: Eso es una buena idea. Ella sabrá qué hacer.

Estudiante 1: *(Al teléfono)* Hola mamá, ¿te acuerdas del chico con el que salí la otra semana? Sí, su exnovia está diciendo algunas cosas realmente locas en *Twitter* y estoy realmente asustada ahora. Sí, pero estamos realmente preocupadas por si ella se me viene encima o me hace algo malo. Bueno, mamá, te llamaremos cuando lleguemos a casa después del paseo.

Estudiante 2: Bueno, ¿qué ha dicho?

Estudiante 1: Dijo que simplemente no le peleé, ya sabes. Y que haga capturas de pantalla de los mensajes del *chat* y de los mensajes de *Twitter*.

Estudiante 2: Esa una buena idea. Y probablemente deberíamos decirle esto al subdirector cuando regresemos a clases.

Estudiante 1: Sí, también es una buena idea.

Estudiante 2: Espera, Liz está viniendo.

Estudiante 1: ¿Qué?

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Estudiante 2: Liz está viniendo.

Liz: ¿Qué te crees que estás haciendo tratando de robarte a mi novio? ¿No has oído lo que le pasó a la última chica que quiso hacer eso?

Estudiante 1: No te he robado a tu novio. Lo de ustedes ya se acabó.

Liz: Es mejor que te apartes de él.

Estudiante 1: Escucha, yo no voy a pelear contigo por un chico. Por fin me está yendo bien en la escuela y no quiero arruinarlo.

Liz: Esto no tiene nada que ver con la escuela.

Estudiante 2: En realidad, sí tiene que ver con la escuela. Si te metes en problemas fuera de la escuela, igual puedes ser expulsada.

Estudiante 1: Deja de estar tan angustiada sobre este chico. No vamos a pelear contigo.

Estudiante 2: Ningún chico merece un problema como este. Si estás buscando pelea, anda a otro sitio y déjanos en paz.

Estudiante 1: Ya nos vemos. Vámonos.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

VIDEO 7: REGISTRO E INCAUTACIÓN

Lugar: Aula/Oficina del administrador

Jake: Hey, Tyler, tú has estado realmente depresivo últimamente. ¿Te pasa algo malo?

Tyler: Hombre, no sé. Tengo que sacar una B en esta prueba de matemáticas o voy a reprobar. No voy a poder graduarme. He estado despierto toda la noche estudiando.

Jake: Bueno, qué te digo, tengo algo para ayudarte a estar con el ánimo arriba y estudiar. Incluso puede aumentar tus resultados en las pruebas.

Tyler: Sí.

Jake: Sí, nos vemos en mi casillero después del segundo período.

Tyler: Está bien, chévere.

Estudiante 3: Hey, oí que Tyler dijo que tienes algo que ayuda a estar despierto.

Jake: Definitivamente tengo algo que te mantendrá despierta. ¿Por qué? ¿Estas interesada?

Estudiante 3: Sí, con mi trabajo, tareas y los deportes, estoy tan cansada.

Jake: De acuerdo, sin duda puedo ayudarte, pero no digas nada, tranquila. Nos vemos en mi casillero alrededor del cuarto período.

Estudiante 3: Está bien.

(Oficina del Sr. Carter)

Maestra: Jake es un buen estudiante. Tiene una A en mi clase y siempre hace sus cosas con buena calidad de trabajo.

Sr. Carter: Bien, entiendo. Si es cierto, es una suspensión automática de cinco días, una entrevista con el director y una posible expulsión. Y eso puede perjudicarle en su proceso de ingreso a la universidad e incluso en su carrera.

Maestra: Lo sé, y como su maestra, me siento en la responsabilidad de mirar siempre por lo mejor para mis estudiantes.

Sr. Carter: Está bien, lo entiendo.

Sr. Carter: *(Coge el teléfono)* Sra. Jones, ¿por favor, podría traer a Jake Smith a mi oficina. Gracias.

Sr. Carter: *(Al profesor)* Gracias, voy a notificar a sus padres.

Maestra: Bien, gracias.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

- Jake: Mamá, papá, ¿qué están haciendo aquí?
- Sr. Carter: Jake, por favor, toma asiento.
- Jake: Está bien.
- Sr. Carter: Tenemos razones para creer que puedes tener sustancias ilegales en tu casillero. ¿Hay algo que quisieras decir antes de que continuemos?
- Jake: Bien, quizás tengo algo no saludable, pero no ilegal.
- Sr. Carter: Jake, vamos a tener que registrar tu casillero.
- Padre: Perdona, Sr. Carter, ¿qué es lo que está pasando aquí?
- Sr. Carter: Bueno, señor y señora, tenemos razones para creer que su hijo puede tener sustancias ilegales en su casillero. Lo hemos oído hablando sobre eso en dos ocasiones esta mañana.
- Mamá: Eso es imposible. Tú nunca harías nada por el estilo, ¿cierto, Jake?
- Jake: Bueno; mi mesada no alcanza para mucho.
- Sr. Carter: Jake, vamos a tener que registrar tu casillero.
- Padre: Usted no tiene el derecho de hacer eso, sobre todo, sin mi permiso.
- Sr. Carter: En casos como este, cuando creemos que él puede tener sustancias ilegales en su casillero, podemos y registraremos su casillero para asegurarnos de que esta escuela seguirá siendo un lugar seguro.

(En el casillero)

- Jake: Estoy diciéndole que no hay nada en mi casillero.
- Sr. Carter: Pues bien, entonces no hay absolutamente nada de qué preocuparse.
- Adulto: Disculpe. No hay drogas aquí, señor, sólo gaseosas.
- Sr. Carter: Está bien, entendemos que estas no son cosas ilegales, pero tú sabes que está prohibido vender gaseosas en la escuela, ¿cierto?
- Jake: Sí señor. Yo sólo estaba tratando de hacer un dinero fácil.
- Mamá: Yo tomaré eso.
- Padre: Vámonos.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

VIDEO 8: VESTIMENTA y APARIENCIA DEL ESTUDIANTE

Lugar: Escenario

Maureen: Hmmm... Me pregunto que debería ponerme para ir a la escuela hoy. Esta camiseta sin mangas y mallas o esta camisa a cuadritos y pantalones vaqueros.

Influencia maligna: Me gusta esta mejor, se ve bien.

Buena influencia: Me gusta esta mejor, es mejor para la escuela.

Influencia maligna: Me gusta esta mejor, tiene más onda.

Maureen: Sí.

Buena influencia: Pero este conjunto no te meterá en problemas.

Influencia maligna: Este enmarca tu cuerpo.

Buena influencia: Este es mejor.

Influencia maligna: Recibirás un montón de piropos.

Maureen: Me gustan los piropos. Creo que voy a usar este conjunto.

Gwentin: Vaya, voy a llegar tarde a la escuela. No puedo decidir qué ponerme. No puedo decidir si voy a estar menos cómodo con mi sudadera y pantalones caquis o más cómodo con mis pantalones de chándal caídos y camiseta sin mangas.

Influencia maligna: Me gusta esta mejor, se ve muy bien.

Gwentin: Es verdad, así es.

Buena influencia: Me gusta esta mejor, porque está de moda.

Gwentin: Hmm, eso es verdad.

Influencia maligna: Recibirás un montón de elogios de parte de las damas.

Gwentin: Me gustan los elogios de las damas.

Buena influencia: Pero con esta ropa, no te meterás en problemas delante de las damas.

Gwentin: Si me meto en problemas delante de las damas, va a ser un poco vergonzoso. Voy a ponerme este.

(Los estudiantes hablan entre sí)

Gwentin: Hey. ¿Qué pasa chicos?

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Tres chicas: ¡Hola, chicos!

Chica 1: Te ves muy bien hoy.

Gwentin: Muchísimas gracias.

Maureen: ¿Y yo qué, chicos, me veo bonita?

Chica 3: Tu camiseta sin mangas es un poco atrevida.

Chica 2: Sí, no me gusta en absoluto.

Maureen: ¿Por qué?

Chica 1: No se ajusta al código de vestimenta.

Chica 3: Y ese es demasiado ajustado para tu piernas.

Maureen: (*Suspiro*) ¡Bah, qué me importa! Deberíamos ir a la clase ahora.

Gwentin: Si, no vaya a ser que llegemos tarde. Nos vemos más tarde.

Chicas: Chau, que tengan un buen día!

Sra. Va: Buenos días a todos.

Maureen: Buenos días, Sra. Va

Sra. Va: ¿Cómo están todos esta mañana?

Maureen y Gwentin: Estamos bien.

Sra. Va: Maureen, ¿te importa si hablamos unos segundos?

Maureen: Gwentin, tú puedes ir a clase.

Gwentin: Nos vemos.

Maureen: ¿Por qué Gwentin puede ir a clase, pero yo me tengo que quedar?

Sra. Va: Maureen, te das cuenta de lo que tienes puesto esta mañana?

Maureen: Sí, ¿no estoy linda?

Sra. Va: Me temo que tu conjunto viola el Código de Conducta.

Maureen: ¿Cómo?

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Sra. Va: Camisetas sin mangas y mallas apretadas son una violación estricta.

Maureen: Pero yo estoy linda.

Sra. Va: Vas a tener que cambiarte de ropa.

Maureen: Está bien.

Sra. Va: Espera aquí, ya regreso... Aquí tienes.

Maureen: (*Suspiro*) Pero, ¡esto es tan feo!

Sra. Va: Bueno, para que la próxima vez tomes una mejor decisión.

Maureen: (*Suspiro*) Bueno, está bien, Sra. Va.

Maestra: Gracias

Maureen: La próxima vez voy a seguir el código de vestimenta, porque yo no quiero llevar esta cosa fea de nuevo.
(*Suspiro*)

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

VIDEO 9: VANDALISMO

Lugar: Auditorio

Alumnos: Hey, Ashley!

Ashley: Hola, chicos, ¿qué están haciendo?

Estudiante 1: Tranquilos, nomás. ¿Y tú?

Ashley: Estoy aquí para la obra de teatro. No creo que ustedes deban estar aquí.

Estudiante 1: ¿Bueno, por qué no?

Ashley: Porque ustedes no tienen autorización. No están aquí para hacer teatro.

Estudiante 1: Bueno, somos alumnos del último año, hacemos lo que queremos.

Ashley: No, no pueden.

Narrador: ¿Ves el problema aquí?

(Maestro entra)

Estudiantes: Hola, Mr. Rolong, ¿cómo está?

Sr. Rolong: Bien, ¿cómo están ustedes?

Estudiantes: Bastante bien. Todo bien.

Sr. Rolong: ¿Qué están haciendo aquí?

Estudiante 1: Relajándonos, nomás.

Sr. Rolong: ¿Relajándose? No pueden venir aquí para relajarse... ¿Están aquí para la obra?

Estudiantes: No

Sr. Rolong: Entonces tenemos que ir a mi oficina y hablar sobre esto.

Narrador: Es contra el Código de Conducta que los estudiantes estén en propiedad de la escuela después de clases sin autorización.

(Fuera de la escuela)

Estudiante: No va a decirme lo que puedo hacer. Soy alumno del último año. Hago lo que quiero.

Sr. Rolong: ¡Hey hey hey! ¿Qué estás haciendo? Eso es vandalismo y es un crimen.

Estudiante 1: No, es arte.

Narrador: El vandalismo está en contra del Código de Conducta. La escuela puede tomar acciones legales para cubrir el costo de los daños.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

VIDEO 10: ARMAS

Lugar: Estacionamiento / Escuela

Estudiante 1: Oh, no, papá debe haber olvidado su rifle en el auto.

Estudiante 2: ¿Qué hacemos?

Estudiante 1: Simplemente, no les diga a nadie. Dejémoslo pasar por hoy, ¿de acuerdo?

Estudiante 2: ¿Estás seguro?

Estudiante 2: No le digas a nadie.

Estudiante 1: Bien.

(Pasillo de la escuela)

Estudiante 2: Alyssa, mi papá dejó su rifle en el coche de mi hermano.

Alyssa: Oh, Dios mío, ¿le contaste a alguien?

Estudiante 2: No, prometí que no lo haría.

Alyssa: Mejor vayamos a clase o llegaremos tarde.

Estudiante 2: Bien.

(Oficina)

Administrador: ¿Saben por qué han sido llamados aquí?

Estudiante 1: No, no, yo no.

Administrador: Ha llegado a mi conocimiento que ustedes pueden estar en posesión de un arma en su vehículo.

Estudiante 1: ¿A quién le contaste?

Estudiante 2: Sólo le dije a Alyssa y ella prometió no decirle a nadie.

Estudiante 1: *(Suspiro)*

Administrador: En cualquier caso, si están en posesión de un arma, lo apropiado es decírselo al administrador de la escuela. Ustedes podrían ser expulsados, chicos.

Estudiante 1: Es sólo el rifle de caza de mi papá. Lo dejó allí por accidente.

Estudiante 2: Sí, no es nuestro. Él se lo olvidó.

Administrador: Voy a tener que enviar al oficial Davis para inspeccionar su vehículo.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Oficial Davis: ¿Hay algo que quisieran decir antes de ir a registrar su auto?

Estudiante 1: No

Oficial Davis: Todo bien.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español
VIDEO 11: SERIE DE TOMAS FALSAS (BLOOPERS)

Lugar: Varios

(Lugar: en el auto)

Mamá: Nunca vas a entrar en una buena universidad con estas notas.

Estudiante: Mamá.

(Risas)

Director: ¡Corten!

(Lugar: en el vestuario)

Estudiante: ¡Muy bien! ¡Mantén ese cuerpo derecho! ¡Tienes que tomar en serio el día de piernas!

(Risas)

Estudiante: ¡Eso es poco serio!

(Risas)

Estudiante: Ahora, vete de acá, hombre!

Ryan: Está bien, vaya, entiendo el mensaje.

(Lugar: en el pasillo)

Director: 3, 2, 1...

Estudiante 1: ¿Todavía tienes el *pot*, cierto?

Estudiante 2: Sí.

Todos: *(Risas)*

Estudiante 2: ¡Vamos, hombre!

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

(Lugar: afuera)

Director: ¡Acción!

(Lugar: en el escenario)

Director: 3, 2, 1...

Maureen: *(Suspiro)* La próxima vez yo sigo... Yo sólo... *(Risas)*

(Lugar: en la oficina)

Sr. Carter: Jake, vamos a tener que registrar tu casillero.

Padre: Perdone, Sr. Carter, ¿qué es lo que está pasando aquí?

Sr. Carter: Bueno, señor y señora, tenemos razones para creer que su hijo...

Mamá: Lo siento, voy a interrumpir esto... Él es... ¡¡ooooohhhh!!

(Lugar: en un aula)

Director: ¡Acción!

Dejah: Lo siento, Sra. Red, no debería haber tenido mi teléfono afuera. Espero poder recuperarlo al final del día

Sra. Red: Me alegro de que hayas entendido, y claro que sí, puedes recuperarlo al final del día. Gracias.

Estudiante 1: Guau, Dejah...

Director: Para.

Estudiante 1: ... bien.

Director: Un poco rápido allí.

Dejah: Ella es como, GUAU, Dejah!

Todos: *(Risas)*

Director: ¡Lo estás haciendo muy bien!

Dejah: Lo siento, Sra. Red, no debería haber tenido mi teléfono afuera. Espero poder recuperarlo al final del día.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Sra. Red: Me alegro de que hayas entendido. Así que gracias, y claro que sí, puedes recuperarlo al final del día.

Dejah: Gracias.

Estudiante 1: Guau, Dejah, lo hiciste realmente muy bien!

Estudiante 2: Sí. Guau.

Dejah: ¿De qué estás hablando? ¿Quién eres tú? (*Risas*)

Director: Muy bien, ¿dónde está esa amabilidad que acabas de tener?

Dejah: Lo siento. (*Risas*)

Voz detrás de la cámara: ¿Acabas de hacer un gruñido?

Dejah: Sí, lo hago cuando me río. Lo siento.

Voz detrás de la cámara: (Ruido de gruñido imitando a un cerdo)

Todos: (*Risas*)

Director: Está bien, ¿listo?

(Lugar: exterior en la mesa de té)

Estudiante 2: Si te metes en problemas fuera de la escuela, igual puedes ser expulsada.

Estudiante 1: Sí, así que vamos. Deja de estar tan angustiada sobre este chico. No vamos a pelear contigo.

Estudiante 2: Ningún chico merece un problema como este. Si estás buscando pelea, anda a otro sitio y déjanos en paz. Vamos, vayámonos.

Estudiante 1: Sí, nos vemos.

Liz: Te olvidaste de tu teléfono.

Director: Intentémoslo de nuevo.

Todos: (*Risas*)

Liz: Lo intenté. Lo intenté.

(Lugar: en el estacionamiento)

Estudiante 1: Oh, caray, papá debe haber olvidado su rifle de caza en el auto.

Estudiante 2: Oh, no. ¿Qué hacemos?

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Estudiante 1: No le digas a nadie. Dejémoslo pasar por hoy. ¿De acuerdo?

Estudiante 2: ¿Estás seguro?

Estudiante 1: Sí, no les diga a nadie.

Estudiante 2: Bien.

(Risas cuando cierran el baúl del auto)

Director: ¡Corten! ¡Bloopers! ¡Hagámoslo de nuevo! *(Risas)*

(Lugar: en la cafetería)

Estudiante 2: No, la escuela tiene que pagar por esto. No es mi culpa.

Estudiante 1: Lo siento, pero técnicamente la escuela no puede ser responsable, porque tu trajiste tu computadora portátil a la escuela a tu propio riesgo. Así que, quiero decir, es terrible pero mira el lado bueno. Nachos gratis, ¿no es verdad?

Estudiante 2: Esto es asqueroso.

Estudiante 1: Más para mí.

Estudiante 2: *(Suspiro)*

Chica desde atrás: ¡Oh! Chicos...

Director: Corten, corten, corten.

Todos: *(Risas)*

Estudiante 2: Esto es asqueroso.

Estudiante 1: Más para mí.

Chicas desde atrás: ¡¡Nachos!!

Director: ¡Y... corten! ¡Buen trabajo, muchachos!

Estudiante 1: Tú trajiste la computadora portátil a la escuela a tu propio riesgo. Pero, mira el lado bueno. Nachos gratis, ¿no es verdad?

Estudiante 2: Esto es asqueroso.

Código de Conducta de PWCS – Escuela Secundaria - Video-segmentos en Español

Estudiante 1: Hey, más para mí.

Chica desde atrás: ¡Nachos!